



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 6.11.2017
COM(2017) 641 final

ANNEX 1

ANNESS

ta' [...]

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Veterinarju
Kongunt stabbilit bil-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera
dwar kummerċ fi prodotti agrikoli fir-rigward tad-Deċiżjoni Nru 1/2017 dwar l-
emendar tal-Appendiċi 6 tal-Anness 11 tal-Ftehim**

ANNESS

A B B O Z Z

DEĊIŻJONI NRU 1/2017 TAL-KUMITAT VETERINARJU KONGUNT STABBILIT BIL-FTEHIM BEJN IL-KOMUNITÀ EWROPEA U L-KONFEDERAZZJONI ŻVIZZERA DWAR KUMMERĊ FI PRODOTTI AGRIKOLI

ta' ...

dwar l-emendar tal-Appendiċi 6 tal-Anness 11 tal-Ftehim

IL-KUMITAT VETERINARJU KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(3) tal-Anness 11 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli (aktar 'il quddiem "il-Ftehim Agrikolu") dahal fis-sehħ fl-1 ta' Ġunju 2002.
- (2) Skont l-Artikolu 19(1) tal-Anness 11 tal-Ftehim Agrikolu, il-Kumitat Veterinarju Kongunt stabbilit b'dan il-Ftehim (minn hawn 'il quddiem "il-Kumitat Veterinarju Kongunt") huwa inkarigat jeżamina l-kwistjonijiet kollha marbutin ma' dak l-Anness u mal-implimentazzjoni tiegħu u jwettaq il-kompiti stipulati fih. L-Artikolu 19(3) ta' dak l-Anness jawtorizza lill-Kumitat Veterinarju Kongunt jemenda l-Appendiċijiet tiegħu, b'mod partikolari sabiex jadattahom u jaġġornahom.
- (3) Id-Deċiżjoni Nru 2/2003 tal-Kumitat Veterinarju Kongunt² emendat l-Appendiċijiet 1, 2, 3, 4, 5, 6 u 11 tal-Anness 11 tal-Ftehim Agrikolu għall-ewwel darba.
- (4) L-Appendiċijiet 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10 u 11 tal-Anness 11 tal-Ftehim Agrikolu ġew emendati l-aħħar mid-Deċiżjoni Nru 1/2015 tal-Kumitat Veterinarju Kongunt³.
- (5) L-Iżvizzera bbenefikat minn bosta perjodi temporanji suċċessivi li matulhom setgħet tidderoga mill-eżami għall-preżenza tat-Trichinella fil-karkassi u fil-laħam tal-ħnieżer domestiċi maħsubin għat-tismin u għall-qatla fl-istabbilimenti tal-qatla b'kapacità baxxa. F'aktar minn 50 sena ma ġie identifikat l-ebda każ ta' Trichinella fl-Iżvizzera.

¹ ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132.

² Id-Deċiżjoni Nru 2/2003 tal-Kumitat Veterinarju Kongunt stabbilit bil-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli tal-25 ta' Novembru 2003 li temenda l-Appendiċijiet 1, 2, 3, 4, 5, 6 u 11 tal-Anness 11 tal-Ftehim (2004/78/KE) [traduzzjoni mhix uffiċjali] (ĠU L 23, 28.1.2004, p. 27).

³ Id-Deċiżjoni Nru 1/2015 tal-Kumitat Veterinarju Kongunt stabbilit mill-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli tas-17 ta' Diċembru 2015 dwar l-emendar tal-Appendiċijiet 1, 2, 3, 5, 6, 7, 10 u 11 tal-Anness 11 tal-Ftehim (2015/2367/UE) [traduzzjoni mhix uffiċjali] (ĠU L 337, 23.12.2015, p. 128).

Barra minn hekk, l-Iżvizzera għandha programm ta' detezzjoni effiċjenti u timpenja ruħa biex il-laħam tal-ħnieżer domestiċi li jitqiegħed fis-suq fl-Unjoni Ewropea dejjem jiġi ttestjat għat-Trinchinella fil-karkassi u fil-laħam tal-ħnieżer domestiċi. Għalhekk huwa possibbli li d-deroga tiegħi mill-kun temporanja.

- (6) Jenhtiegħ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.
- (7) Għalhekk jenhtiegħ li jiġi emendat l-Appendiċi 6 tal-Anness 11 tal-Ftehim Agrikolu,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-punti minn 4 sa 6 tal-kapitolu "Kundizzjonijiet Speċjali" tal-Appendiċi 6 tal-Anness 11 tal-Ftehim Agrikolu huma emendati kif ġej: kif ġej:

- 4) L-awtoritajiet kompetenti tal-Iżvizzera jimpenjaw ruħhom biex il-karkassi u l-laħam tal-ħnieżer domestiċi li jitqiegħdu fis-suq fl-Unjoni Ewropea jiġu sottomessi għat-test li jidentifika l-preżenza tat-Trinchinella fil-karkassi u fil-laħam tal-ħnieżer domestiċi.
- 5) Fl-Iżvizzera jintużaw il-metodi ta' detezzjoni deskritti fil-Kapitoli I u II tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2075/2005 għat-testijiet maħsuba biex tiġi identifikata l-preżenza tat-Trichinella. Il-metodu tal-analiżi trikinoskopika hekk kif deskritt fil-Kapitolu III tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2075/2005 ma jintużax.
- 6) Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 8(3) tad-Digriet tat-23 ta' Novembru 2005 tad-Dipartiment Federali tal-Intern dwar l-iġjene waqt il-qtil tal-annimali (DIgQt; RS 817.190.1) u s-subparagrafu 8 tal-Artikolu 9 tad-Digriet tat-23 ta' Novembru 2005 tad-Dipartiment Federali tal-Intern dwar l-oġġetti tal-ikel li ġejjin mill-annimali (RS 817.022.108), dawn il-karkassi u dan il-laħam tal-ħnieżer domestiċi maħsubin għat-tismin u għall-qatla, kif ukoll il-preparazzjonijiet tal-laħam, il-prodotti tal-laħam u l-prodotti pproċessati tal-laħam li mhumiex maħsuba għas-suq tal-Unjoni Ewropea għandhom ikunu mmarkati b'marka speċjali tas-saħħa skont il-mudell speċifikat fl-aħħar subparagrafu tal-Anness 9 tad-Digriet tat-23 ta' Novembru 2005 tad-Dipartiment Federali tal-Intern dwar l-iġjene waqt il-qtil tal-annimali.

Dawn il-prodotti ma jistax isir kummerċ bihom mal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 9a tad-Digriet tat-23 ta' Novembru 2005 tad-Dipartiment Federali tal-Intern dwar l-oġġetti tal-ikel li ġejjin mill-annimali.

Il-punt 7) jithassar.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni, magħmula f'żewġ eżemplari, għandha tiġi ffirmata mill-kopresidenti jew minn persuni oħrajn mogħtija s-setgħa biex jaġixxu f'isem il-Partijiet għall-Ftehim Agrikolu.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ dakinhar tal-adozzjoni tagħha.
Magħmul fi Brussell,

Għall-Unjoni Ewropea

Il-Kap tad-Delegazzjoni

Għall-Konfederazzjoni Żvizzera

Il-Kap tad-Delegazzjoni